

Brzezie-Dąbrowa-Grodkowice-Gruszki-Kłaj-Łęzkowice-Łysokanie-Stanisławice

Szarów-Targowisko



NR 54/98 kwiecień

SAMODZIELNOŚĆ

MIESIĘCZNIK INFORMACYJNO - OGŁOSZENIOWY
GMINY KŁAJ ISSN - 1426 - 4617

* SAMORZĄDOWE PRZYBLIŻENIA * SPRAWOZDANIE Z SESJI * WYWIAD * ZE SPORTU SZKOLNEGO *
* KONKURS RECYTATORSKI * OBRONA CYWILNA * DAWNA WIELKANOC * CO O IZBACH ROLNICZYCH WIEDZIEĆ NALEŻY *
* ODNAWIANY POMNIK * MALI MISJONARZE Z SZAROWA * REKLAMY * HOROSKOP *



*Serdeczne życzenia z okazji Świąt Wielkanocnych zdrowia,
zadowolenia i wiele radości oraz Smacznego Jajka i mokrego Śmigusa
Wszystkim Mieszkańcom Gminy Kłaj życzą:*

*Wójt Gminy - mgr Adam Kociotek,
Przewodniczący Rady Gminy - inż. Marian Kofos,
Redakcja Gazety "Samodzielność".*

... "Wielkanoc - największe święto chrześcijaństwa, święto będące radością, tryumfem, pełnieniem obietnic. Wszystko, co Niebo dotychczas zesłało - proroctwa, dziwy i cuda, Objawienie i Wcielenie, było przygotowaniem momentu, gdy śmierć zostanie pożarta w zwycięstwie, a nastąpi Zmartwychwstanie..."

... "Święcone" - to piękna tradycja. Cóż stąd, że niegdyś pogańska. Wszystko, co poprzedzało chrześcijaństwo, było "poczuciem" lub "oczekiwaniem". Przez święcenie pokarmów Kościół błogosławił byt doczesny, podkreślał dostojność ciała, które dziś właśnie osiągnęło nieśmiertelność. Jedzenie stanowi afirmację życia. Chrystus Pan, po Zmartwychwstaniu jadł miód i rybę, by przekonać uczniów, że jest żywym człowiekiem, nie zjawą..."

("Rok Polski" - Zofia Kossak)

SAMORZĄDOWE PRZYBLIŻENIA cd.

Ordynacja podatkowa.

Ustawa z dnia 29 sierpnia 1997/poz.926
Dz.U.nr 137/ normuje:

- zobowiązania podatkowe;
- informacje podatkowe;
- postępowanie podatkowe, kontrolę podatkową i czynności sprawdzające;
- tajemnicę skarbową.

Przepisy ustawy stosuje się do:

- podatków, opłat i innych niepodatkowych należności budżetu państwa, do których ustalania lub określania uprawnione są organy podatkowe;
- podatków stanowiących dochody budżetów gmin;
- opłaty skarbowej oraz opłat; spraw z zakresu prawa podatkowego innych niż należących do własności organów podatkowych.

Przepisów ustawy nie stosuje się do świadczeń pieniężnych wynikających ze stosunków cywilnoprawnych oraz do opłat za usługi, do których stosuje się przepisy o cenach.

USTAWA O PODATKACH reguluje prawo i obowiązki organów podatkowych i podatników, płatników, inkasentów oraz osób trzecich.

PRZEPISY PRAWA PODATKOWEGO

- to ustawy dotyczące podatków, opłat oraz niepodatkowych należności budżetowych, a także wydane na ich podstawie akty wykonawcze Ilekroć mowa w ustawie o podatkach - rozumie się przez to również:

- zaliczki na podatki;
- raty podatków;
- oraz inne niepodatkowe należności budżetowe.

KSIĘGI PODATKOWE: - to księgi rachunkowe, przychodów i rozchodów, ewidencje oraz rejestry do celów podatkowych, do których prowadzenia obowiązani są podatnicy, płatnicy i inkasenci.

DEKLARACJE - to zeznania, wykazy oraz informacje do których składania obowiązani są na podstawie przepisów prawa podatkowego podatnicy, płatnicy i inkasenci.

ULGA PODATKOWA - to przewidziane w przepisach prawa podatkowego zwolnienie, odliczenie, obniżki albo zmniejszenia, których zastosowanie powoduje obniżenie podstawy opodatkowania lub wysokości podatku.

OBOWIĄZKIEM PODATKOWYM jest nieskonkretyzowana powinność poniesienia przymusowego świadczenia pieniężnego w związku z zaistnieniem zdarzenia określonego w ustawie.

Zakres podmiotowy obowiązku

podatkowego, podmiot opodatkowania, moment powstania obowiązku podatkowego oraz stawki, określają ustawy podatkowe. Zobowiązanie podatkowe wynika z obowiązku podatkowego do płacenia na rzecz Skarbu Państwa lub Gminy podatku w wysokości, w terminie i miejscu określonym w przepisach prawa podatkowego.

PODATKIEM jest publicznoprawne, nieodpłatne, przymusowe oraz bezzwrotne świadczenie pieniężne na rzecz Skarbu Państwa lub Gminy wynikające z ustawy podatkowej.

PODATNIKIEM jest osoba fizyczna, osoba prawna lub jednostka organizacyjna, nie mająca osobowości prawnej, podlegająca z mocy ustaw obowiązkowi podatkowemu.

PŁATNIKIEM jest osoba fizyczna, prawna lub jednostka organizacyjna nie mająca osobowości prawnej, obowiązana na podstawie przepisów prawa podatkowego do obliczenia i pobrania od podatnika podatku i wpłacenia go we właściwym terminie organowi podatkowemu.

INKASENT to osoba fizyczna, prawna i jednostka organizacyjna uprawniona do pobrania od podatnika podatku i wpłacenia go we właściwym terminie organowi podatkowemu.

ROKIEM PODATKOWYM jest rok kalendarzowy (chyba, że ustawa podatkowa stanowi inaczej).

Jeżeli ostatni dzień terminu przewidzianego przepisami prawa podatkowego przypada na sobotę lub dzień ustawowo wolny od pracy, za ostatni dzień terminu uważa się następny dzień po dniu lub dniach wolnych od pracy.

ORGANY PODATKOWE

Organami podatkowymi stosownie do ich właściwości są:

- Urzędy Skarbowe, Wójtowie lub Burmistrzowie (Prezydenci miast) - jako organy pierwszej instancji;
- Izby Skarbowe - jako organy odwoławcze od decyzji Urzędów Skarbowych;
- Samorządowe Kolegia Odwoławcze - jako organy odwoławcze od decyzji Wójtów, Burmistrzów (Prezydentów miast).
- Minister Finansów jest organem podatkowym wyższego stopnia.

Organy podatkowe przestrzegają z urzędu swojej właściwości rzeczowej i miejscowej.

WŁAŚCIWOŚĆ RZECZOWA ustalona jest według przepisów określających zakres działania.

WŁAŚCIWOŚĆ MIEJSCOWĄ organu podatkowego ustala się według miejsca zamieszkania albo siedziby podatnika,

płatnika lub inkasenta (chyba, że ustawa stanowi inaczej).

SPORY O WŁAŚCIWOŚĆ ROZSTRZYGA:

- między Urzędami Skarbowymi w jednym województwie - Izba Skarbowa;
- między Izbami Skarbowymi - Minister Finansów;
- między Wójtami a Urzędem Skarbowym - Sąd Administracyjny;
- między Wójtami w jednym województwie - Samorządowe Kolegium Odwoławcze; w różnych województwach - Prezes Rady Ministrów.

ZOBOWIĄZANIA PODATKOWE powstaje z dniem:

- zaistnienia zdarzenia, z którym ustawa podatkowa wiąże powstanie takiego zobowiązania;
- doręczenia decyzji organu podatkowego, ustalającego wysokość tego zobowiązania.

Jeżeli przepisy prawa podatkowego nakładają na podatnika obowiązek złożenia deklaracji, wysokość zobowiązania podatkowego ustala się zgodnie z danymi zawartymi w deklaracji, (chyba, że przepisy szczególne przewidują inny sposób ustalania wysokości zobowiązania, lub w toku postępowania podatkowego stwierdzono, że dane zawarte w deklaracji mogą mieć wpływ na wysokość zobowiązania i są niezgodne ze stanem faktycznym).

Organ podatkowy, na wniosek podatnika może:

- zaniechać całości lub części ustalania zobowiązania podatkowego, poboru podatku, gdy zagraża ważnym interesom podatnika, a w szczególności jego egzystencji;
- zwolnić podatnika z obowiązku, gdy pobranie zagraża ważnym interesom podatnika, a w szczególności jego egzystencji.

ORGANY PODATKOWE NIE MOGĄ

ZANIECHAĆ ustalenia w całości lub w części zobowiązań podatkowych stanowiących dochody gmin. Wniosek o zaniechanie poboru podatku należy złożyć przed upływem terminu płatności podatku.

PODATNIK odpowiada całym swoim majątkiem za wynikające ze zobowiązań podatkowych podatki.

INKASENT odpowiada całym swoim majątkiem za pobrane, a nie wpłacone w terminie podatki.

RADA GMINY może ustalać wynagrodzenie dla płatników lub inkasentów z tytułu poboru podatków stanowiących dochody gminy.

Przewodniczący Rady Gminy
inż. Marian Kołos

Z prac Zarządu Gminy

Na posiedzeniach Zarząd Gminy omawiał następujące tematy:

- rozpatrywano prośby mieszkańców Gminy o obniżenie podatku;
- omawiano koszty budowy oświetlenia ulicznego - ulicy Szkolnej w Targowisku;
- przedłużono zezwolenia na sprzedaż alkoholu;
- wyrażono zgodę na ogłoszenie przetargu działki w Brzeziu;
- Lasy Państwowe nie wyraziły zgody na przekazanie boiska sportowego dla LKS "Zryw" Szarów;
- ustalono źródła finansowania składek Związku Gmin Dolnego Dorzecza Raby;
- wyrażono zgodę na dofinansowanie z budżetu Gminy Związku Pszczelarzy w Kłaju;
- omówiono wycenę Bazy Komunalnej w Targowisku;
- postanowiono zmienić umowę dla SHU w Kłaju na poddzierżawienie lokalu dla osób trzecich;
- zaakceptowano zakres prac do wykonania przez WDM na terenie Gminy;
- rozpatrzono pismo Rady Sołeckiej w Łęzkowicach w sprawie dofinansowania remontu parkietu w WDK;
- zaakceptowano wykonanie ocieplenia stropu na nowej części Szkoły Podstawowej w Szarowie;
- wyrażono zgodę na wykonanie dokumentacji przez firmę "Proterm" na ogrzewanie gazowe Urzędu Gminy;
- odbyło się spotkanie z Kierownikiem Gminnego Ośrodka Opieki Społecznej - omówiono źródła finansowania opieki;
- rozważano motywy blokowania dla Gminy Kłaj wysypiska śmieci w Niepołomicach - zaproponowano podjęcie rozmów celem wyjaśnienia nieporozumień;
- postanowiono ustalić czynsz za użytkowanie działek w Łysokaniach w kwocie 5,00 zł za ar (+ inflacja i podatek VAT);

- Zarząd Gminy przypomina mieszkańcom o dokonaniu wiosennych porządków wokół posesji, jak również udrożnianie mostków i przepustów dojazdowych. Została powołana komisja, która w miesiącu kwietniu, dokona kontroli zalecanych czynności.

Józef Strach



SPRAWOZDANIE Z SESJI

Dnia 24.03. odbyła się 36 nadzwyczajna sesja Rady Gminy; uczestniczyło w niej 20 radnych.

Tematami były następujące sprawy:

1. Uchwalenie porządku obrad i przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji.
2. Podjęcie uchwał Rady Gminy w/s:
 - zmian w budżecie gminy;
 - uzupełnienia składu Zarządu Gminy;
 - uchwalenie regulaminu organizacyjnego Urzędu Gminy;
 - powołanie komisji konkursowej dla wyłonienia kandydatów na stanowisko dyr. Szkół Podstawowych w Szarowie, Stanisławicach i Targowisku;
 - powołania Rady Społecznej Gminnego Ośrodka Zdrowia w Kłaju;
 - sprzedaży sprzętu technicznego;
 - zwiększenie o 15% kredytu zaciągniętego na budowę oczyszczalni ścieków i kanalizacji w zach. części gminy;
 - sprzedaży nieruchomości położonej w Targowisku na uzupełnienie działki siedliskowej;
 - nieodpłatnego przekazania działki nr.1135 na rzecz Parafii Rzymsko-Katolickiej w Kłaju z przeznaczeniem pod cmentarz parafialny;
 - ustalenie wysokości diety dla członków Gminnej Komisji d/s Rozwoju Problemów Alkoholowych.
3. Zapytania i wolne wnioski.

Projekt uchwały w sprawie zmian w budżecie Gminy na 1998r.

Wprowadzono zmiany w planie dochodów na następujące cele:

- **w dziale 40:** przeznacza się na wypłatę za szkody powodzone dla rolników gminy Kłaj, o środki z Agencji Rynku Rolnego, o kwotę - 19.095 zł.;

- **w dziale 70:** zwiększa się plan dochodów o środki z Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa na kanalizację w części zachodniej, o kwotę 160.000 zł. Ogółem, plan dochodów z tego tytułu wynosi 460.000zł. (kwota naliczona szacunkowo przez referat inwestycyjny Urzędu Gminy);

- **w dziale 91:** zwiększa się dochody zgodnie z pismem Urzędu Rejonowego w Krakowie z dnia 09.02.1998r. na utrzymanie komunikacji w gminie.

Za wprowadzeniem zmian w budżecie opowiedziało się 13 radnych, trzech było przeciwnych, a czterech wstrzymało się od głosu.

Projekt uchwały w sprawie uchwalenia regulaminu organizacyjnego Urzędu Gminy.

Projekt z poprawkami został przyjęty przez radnych jednogłośnie.

Projekt uchwały w sprawie powołania komisji konkursowej dla wyłonienia kandydatów na stanowisko dyrektora Szkół Podstawowych w Szarowie, Stanisławicach i Targowisku.

Rada Gminny 17 głosami uchwaliła stosowną uchwałę uwzględniając składy osobowe, w skład której wchodzi:

- 1) dwóch przedstawicieli Rady Gminy;
- 2) dwóch przedstawicieli Kuratorium Oświaty;
- 3) przedstawiciel Zw. Zaw. "Solidarność";
- 4) przedstawiciel Zw. Zaw. ZNP;
- 5) dwóch przedstawicieli Rady Pedagogicznej;
- 6) dwóch przedstawicieli Rodziców.

Projekt uchwały w sprawie zasad powołania Rady Społecznej Gminnego Ośrodka Zdrowia w Kłaju.

Powołuje się 13-osobową Radę Społeczną Gminnego Ośrodka Zdrowia w Kłaju.

W skład Rady Społecznej wchodzi:

- 1) przedstawiciel Wojewody Krakowskiego
- 2) przedstawiciel Zarządu Gminy Kłaj
- 3) przedstawiciel Komisji Zdrowia, Oświaty i Kultury Rady Gminy, oraz przedstawiciele sołectw:
- 4) Brzezcie
- 5) Dąbrowa
- 6) Grodkowice
- 7) Gruszki
- 8) Łęzkowice
- 9) Łysokanie
- 10) Kłaj
- 11) Stanisławice
- 12) Szarów
- 13) Targowisko.

Za projektem radni głosowali jednogłośnie. Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy.

Projekt uchwały w sprawie sprzedaży sprzętu technicznego z Zakładu Komunalnego.

Nad całością za przyjęciem projektu uchwały głosowało 14 radnych, wstrzymało się 6. Kierownik Gminnego Zakładu Komunalnego przedstawił ekspertyzę, której tematem jest orzeczenie techniczne sprzętu przeznaczonego do przetargu.

1. Samochód "Jelcz"
2. Betoniarka BW-250
3. Betoniarka BW-250
4. Betoniarka BW-100
5. Koparka krocząca
6. Wyciągarka WCE-750
7. Stół wibracyjny SW-1

Z uwagi na wysoki stopień wypracowania i zużycia technicznego zakwalifikowano do wycofania z użytkowania - kontener śmieci SM-11.

Projekt uchwały w sprawie zwiększenia o 15% kredytu zaciągniętego na budowę oczyszczalni ścieków i kanalizacji w zach. części gminy.

Projekt ten wzbudził bardzo wiele kontrowersji. Za przyjęciem tegoż projektu głosowało - 13 radnych, przeciwnych było - 4; wstrzymujących - 2.

Podstawowym źródłem finansowania budowy kanalizacji w miejscowości Szarów i Łysokanie, podobnie, jak w przypadku budowy kanalizacji w miejscowości Kłaj, Targowisko i Stanisławice, jest kredyt zaciągnięty w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki wodnej w Krakowie.

Warunkiem umorzenia tego kredytu w wysokości do 50% jego wartości, jest osiągnięcie efektu ekologicznego na oczyszczalni ścieków.

Odstąpienie od dotowania inwestycji kanalizacyjnych przez AR i RM w II połowie 1997 roku oraz w 1998r., pozbawiło gminę zaplanowanych środków finansowych dla tej inwestycji i uzyskanie planowanego efektu ekologicznego.

Mając na uwadze w/w sytuację, Zarząd Gminy wystąpił z wnioskiem do Wojewody, ARiMR oraz WFOŚiGW, o możliwość pozyskania dotacji na budowę kanalizacji. W odpowiedzi na w/w wystąpienie, ARiMR oraz Wojewoda udzielili informa-

cji, że w 1998r. nie przewidują finansowania robót kanalizacyjnych. Na wniosek Urzędu Gminy pozytywnie odpowiedział jedynie WFOŚiGW, który wskazał możliwości pozyskania środków poprzez zwiększenie o 15% wartości udzielonej w 1996r. pożyczki na to zadanie inwestycyjne. Ponadto, z rozmiń i konsultacji przeprowadzonych w WFOŚiGW wynika, że jest możliwość aneksowania umowy pożyczki w zakresie zwiększenia kredytu o 15% tj. o kwotę 195.000 zł, zmniejszając jednocześnie zakres kanalizacji, co umożliwi uzyskanie minimalnego efektu ekologicznego oczyszczalni ścieków i stanowić będzie podstawę do wystąpienia o jego umorzenie.

Mając na uwadze, że instytucje dotujące działania proekologiczne odstąpiły od finansowania inwestycji w zakresie budowy kanalizacji, podjęcie działania w kierunku aneksowania umowy z WFOŚiGW w Krakowie w zakresie pozyskania dodatkowych 15% wartości pierwotnej pożyczki, zmiana zakresu rzeczowego planowanej inwestycji jest jedyną możliwością uzyskania efektu ekologicznego.

Nie bez znaczenia jest fakt, że brak jakichkolwiek działań w kierunku uruchomienia oczyszczalni ścieków w Szarowie, która (w/g koncepcji) stanowi podstawę rozwiązania gospodarki ściekowej w zachodniej części Gminy Kłaj, może spowodować ogólne niezadowolenie mieszkańców.

Objaśnienie:

ARiMR - Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa
WFOŚiGW - Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Projekt uchwały w sprawie sprzedaży nieruchomości położonej w Targowisku na uzupełnienie działki siedliskowej.

Radni jednogłośnie wyrazili zgodę na sprzedaż nieruchomości o powierzchni 0,01 ha, położonej w Targowisku, na rzecz Pana Jana Święcha zam. Targowisko Nr 130.

Projekt uchwały w sprawie przekazania nieodpłatnie nieruchomości położonej w Kłaju, na rzecz parafii w Kłaju - na rozbudowę cmentarza.

Rada jednogłośnie wyraziła zgodę na przekazanie nieodpłatnie działki o pow. 0,44 ha na w/w cel.

Projekt uchwały w sprawie diet dla członków Gminnej Komisji do Spraw Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz dla koordynatora Wójta d/s Przeciwdziałania Alkoholizmowi.

Za podjęciem uchwały opowiedziało się 13 radnych, przeciwnych było 5, wstrzymało się 2.

Projekt uchwały w sprawie lokaty kapitałowej z rachunku bankowego - rozbudowa WDK - sala gimnastyczna w Stanisławicach.

Radni jednogłośnie opowiedzieli się za dokonaniem lokaty z rachunku inwestycyjnego Rozbudowy WDK sala gimnastyczna w Stanisławicach w Banku Spółdzielczym w Kłaju.

1. Kwotę 110.000zł, na okres jednego roku - na 19,5%

2. Kwotę 46.000 zł, na okres trzech miesięcy - na 16%

Po okresie lokaty, środki wraz z odsetkami zostaną zwrócone na powyższy rachunek inwestycyjny.

W wolnych wnioskach rozpatrywano następujące sprawy:

- budowa sali gimnastycznej wraz z budową szkoły w Stanisławicach;
- dofinansowanie budowy Pomnika Niepodległości w Targowisku;
- wypłata za usługę wykonaną przy Pomniku w Szarowie.

D.K.



Urząd Gminy w Kłaju
Referat Edukacji, Kultury,
Kultury Fizycznej i Zdrowia
informuje, że
VII Gminne Forum Kultury
odbędzie się
w dniach 25 - 26 kwietnia 1998
roku w sali widowiskowej
Urzędu Gminy w Kłaju.

CO NOWEGO W ZWIĄZKU GMIN DORZECZA DOLNEJ RABY ?

Dnia 12.03.1998r. w Bochni odbyło się posiedzenie, któremu przewodniczył Wójt naszej gminy - mgr Adam Kociolek, niedawno wybrany Przewodniczącym Zarządu Związku. Przynależność do Związku jest o tyle istotna, że wspólnymi siłami gmin uczestniczących opracowano Program Ochrony Zlewni Dolnej Raby który umożliwi pozyskiwanie środków na budowę oczyszczalni i kanalizacji w dorzeczu. Gmina Kłaj należy do najlepiej przygotowanych do realizacji tego zadania.

D.K.

PODZIĘKOWANIE

Matki uczniów klas II b i III b ze Szkoły Podstawowej w Szarowie pragną gorąco podziękować swoim pociechom oraz Paniom:

Edycie Imos

i

Marcie Placek

za przygotowanie i przedstawienie bajki pt. "Królowa Śniegu".

Bajka ta uświetliła imprezę z okazji Dnia Kobiet.

Matki uczniów

INFORMACJE

Przed Sądem Wojewódzkim w Krakowie zakończył się proces z powództwa Polskiego Związku Działkowców przeciw Gminie Kłaj o zapisanie prawa "wieczystego użytkowania" działkowców do ogrodu "Łysokanie" na działce 410/1. Wniosek został oddalony.

W nowej sytuacji prawnej, użytkownicy ziemi mogą swoje działki wykupić od gminy na własność.

D.K.

Urząd Gminy w Kłaju informuje, że został uruchomiony Punkt Konsultacyjny d/s Przeciwdziałania Alkoholizmowi. Znajduje się on w budynku Urzędu Gminy I piętro (wejście od strony GOK).

Do punktu mogą się zgłaszać wszystkie rodziny oraz osoby dotknięte problemem alkoholizmu.

Punkt jest czynny w drugi i czwarty poniedziałek każdego miesiąca, w godzinach od 17.00. - 18.00.

Józefa Przygoda

W bieżącym roku w dwóch sołectwach naszej gminy tj. w Targowisku i w Szarowie odbędą się uroczystości z okazji obchodów okrągłych rocznic tych miejscowości. Wieś Targowisko obchodzić będzie - 800 lecie powstania (1198 r), natomiast Szarów - 600 lecie (1398 r). Daty powstania tych miejscowości są udokumentowane. Jeżeli ktoś z mieszkańców chciałby pomóc w organizacji obchodów, prosimy o kontakt ze Społecznymi Komitetami, które zostały utworzone w każdej z tych miejscowości.

R.G.

OGŁOSZENIE

Zarząd Gminy Kłaj ogłasza przetarg nieograniczony na sprzedaż
niżej wymienionego sprzętu.

1	2	3	4	5	6	7
Lp.	Nr orzeczenia	Nazwa maszyny	typ	wartość aktualna	wartość orzeczenia	wartość ogółem
1.	1/98	Samochód Jelcz	325	68.552,00	224,00	68.776,00
2.	2/98	Betoniarka	BW-250	692,00	96,00	488,00
3.	3/98	Betoniarka	BW-250	692,00	96,00	488,00
4.	4/98	Betoniarka	BW-100	572,00	96,00	668,00
5.	5/98	Koparka krocząca	RF-81	14.994,00	192,00	15.186,00
6.	6/98	Kontener śmieci	SM-11	-	80,00	80,00
7.	7/98	Wyciągarka pionowa	WCE-750	263,00	64,00	327,00
8.	8/98	Stół wibracyjny	SW-1	283,00	64,00	347,00

Oględzin sprzętu można dokonywać na terenie Gminnego Zakładu Komunalnego w Targowisku w godz. od 8⁰⁰ - 15⁰⁰ w dniach 6 - 17 kwietnia 1998 r.
Cena wywoławcza sprzętu wynosi zgodnie z załączonym wykazem kolumna nr.7.

Oferty należy składać w załakowanych kopertach z podaniem pełnego adresu oferenta oraz napisem "Przetarg nieograniczony" w sekretariacie Urzędu Gminy Kłaj pokój Nr. 3 najpóźniej do dnia 20.04.1998 r. do godz. 12⁰⁰.

Warunkiem udziału w przetargu jest wniesienie wadium przetargowego w wysokości 10% wartości sprzętu.

Otwarcie kopert nastąpi w dniu 20.04.1998 r. o godz. 13⁰⁰ w Sali Widowiskowej Urzędu Gminy w Kłaju.

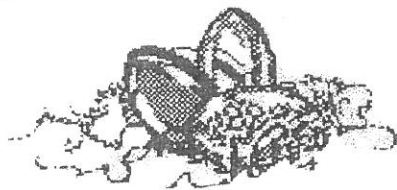
Oferta winna zawierać:

1. Cenę ofertową kupna sprzętu będącego przedmiotem przetargu wyrażoną cyfrowo i słownie.

2. Pełna nazwa przedsiębiorstwa lub imię, nazwisko i adres.

Kryterium wyboru wygrywanego oferty: najwyższa cena ofertowa.

W razie niedojścia do skutku przetargu w I terminie ogłoszony zostanie II przetarg o godz. 14⁰⁰.



WÓJT O BUDŻECIE GMINY NA ROK 1998

Redakcja - Chcielibyśmy porozmawiać z Panem o tegorocznym budżecie który został uchwalony przez Radę Gminy w styczniu.

Wójt - Sądę że warto gdyż mieszkańcy gminy powinni znać coś więcej niż suche liczby.

R - Dochody z podatków i opłat administracyjnych wyniosą w tym roku 2 269 257 zł. Na jakie cele zostaną przeznaczone.

W - Najwięcej wydamy na dofinansowanie przedszkoli bo 800 000 zł, dotacja do gospodarki komunalnej (śmieci, kanalizacja) 400 000 zł, oświetlenie ulic ok. 600 000 zł, komunikacja (drogi, żużlowanie, dpołata do autobusu) 255 000 zł, dofinansowanie Opieki Społecznej 100 000 zł, dofinansowanie inwestycji oświatowych 100 000 zł, dofinansowanie służby zdrowia 90 000 zł, i już przekroczyliśmy dochody jakie możemy osiągnąć, a przecież zostały odwodnienia, budowa kanalizacji, spłata kredytów, dofinansowanie straży pożarnych, klubów sportowych, utrzymanie bibliotek, finansowanie urzędu, rady gminy, finansowanie sołectw i dziesiątki innych drobnych lecz dla mieszkańców ważnych spraw - i te pieniądze musimy pozyskać wspólnie z Zarządem.

R - Największą inwestycją w gminie jest kanalizacja. W budżecie przewidziano następujące środki na ten cel:

Klaj-Targowisko-Łęzkowice	75 400 zł
Część Zachodnia gminy	709 280 zł
Stanisławice	8 600 zł

Czym są spowodowane takie różnice finansowe ?

W - Taki podział wynika z faktu zakończenia kolejnych etapów w Klaju, Targowisku i Stanisławicach stąd też na tych inwestycjach są tylko środki na spłaty kredytów pochodzące głównie z FWS, natomiast w części zachodniej będzie właściwie rozpoczynana inwestycja sieciowa na którą środki będą pochodziły głównie z kredytu oraz przewidywanych dotacji. Ten odcinek inwestycji zakończy pierwszy etap kanalizacji gminy. Następny etap będzie obejmował te odcinki które będą miały przygotowaną dokumentację a to z kolei zależy od samych mieszkańców. Obecnie już trwają prace związane z pozyskaniem środków na ten cel ze źródeł zagranicznych i jeśli zakończą się pomyślnie to w przyszłym roku rozpoczniemy prace tam gdzie będzie dokumentacja.

R - Jak w tym roku będą finansowane sołectwa ?

W - Zmieni się tylko wielkość odpisu podatkowego który w tym roku wyniesie 8 % podatków rolnego i od nieruchomości zbieranych w każdym sołectwie, pomniejszonych o kwotę zaległości za rok poprzedni. Ponadto jak w latach poprzednich wszelkie dochody z gospodarowania mieniem będącym w użytkowaniu sołectwa również zasilą jego kasę. Trzeba tutaj wspomnieć że z aktywnością sołectw w tym zakresie jest różnie od wegetacji na poziomie odpisu do gospodarności przewyższającej go kilkakrotnie. Wielkość sołectwa, lub posiadane mienie wiejskie nie są tutaj żadnym argumentem. O sukcesie decyduje zaangażowanie osobiste miejscowych działaczy którym leży na sercu dobro wsi i jej mieszkańców.

R - Jakie większe zadania inwestycyjne przewiduje Pan do realizacji w tym roku ?

W - Oprócz wspomnianej wcześniej kanalizacji planujemy zakończenie rozbudowy części szkolnej w Szkole Podstawowej w Szarowie, wykonanie kotłowni gazowych w Szkole w Klaju i Stanisławicach, w Ośrodku Zdrowia w Klaju i budynkach Urzędu. Asfaltowanie dróg w Targowisku, Brzeziu i Stanisławicach. Rozpoczęcie remontu ul. Wiejskiej w Klaju oraz dalszy remont chodników w centrum. Reelektryfikacja Łęzkowic. Koszt tych inwestycji razem można oszacować na blisko 2 000 000 zł. a oprócz nich jest cały szereg drobniejszych których tu nie sposób wymienić. Przy inwestycjach główną zasadą jest wydatkowanie pieniędzy tam gdzie jest możliwość pozyskania środków z zewnątrz.

R - Życzymy Panu i Zarządowi oraz mieszkańcom ażeby udało się wszystkie prace zrealizować.

W - Dziękuję

Rozmawiała Dorota Kupiec

ZE SPORTU SZKOLNEGO

OBY TAK DALEJ!

Chociaż do końca roku szkolnego pozostały jeszcze dwa miesiące, można już powoli dokonać podsumowania wydarzeń w sporcie szkolnym.

Od września 1997 - do kwietnia 1998 roku, przeprowadzono rozgrywki gminne Szkół Podstawowych w 7 dyscyplinach i 22 konkurencjach. Największą popularnością cieszyły się: tenis stołowy, piłka nożna, piłka koszykowa (chłopcy), piłka siatkowa (chłopcy), szachy (!) oraz biegi przełajowe, w których udział wzięły reprezentacje od 4 do 6 szkół. Natomiast najmniej szkół (2), wzięło udział w zawodach piłki ręcznej (dziewczeta) i piłki koszykowej (dziewczeta). Po raz pierwszy została wprowadzona klasyfikacja na Najbardziej Usportowioną Szkołę. Na jej podstawie pozwolę sobie przedstawić kilka uwag:

1. W największej liczbie konkurencji reprezentowana była SP Kłaj (20). Jednakże musimy sobie otwarcie powiedzieć, że w dużej mierze było to spowodowane tym, że miejscem znacznej części zawodów była sala gimnastyczna w Kłaju. Tylko piłka nożna i szachy rozgrywane były w Szarowie. Z pozostałych szkół, najczęściej brali udział w zawodach uczniowie SP Targowisko (18) i SP Brzezie (15). Zwłaszcza ci ostatni zasługują na słowa uznania biorąc pod uwagę sprawę odległości ze szkoły do miejsca imprez.

2. Daje się zauważyć coraz wyższy poziom reprezentowany przez szkoły w poszczególnych dyscyplinach. W szkołach kładzie się nacisk na wybrane dyscypliny, stąd brak w tej chwili szkoły o zdecydowanej dominacji w naszej rywalizacji sportowej. Np. SP Kłaj i SP Targowisko nie mają równych w piłce koszykowej, z kolei SP Grodkowice i SP Brzezie odnoszą od lat sukcesy w piłce siatkowej. SP Szarów zaczyna się specjalizować - obok silnego zawsze tenisa stołowego - również w szachach. SP Stanisławice odnosi sukcesy w biegach przełajowych.

3. Najwięcej I lokat w poszczególnych konkurencjach zajęły SP Kłaj (6) i SP Grodkowice (5) - z tym, że ta szkoła startowała tylko w 12 konkurencjach. Największymi pechowcami okazali się uczniowie SP Targowisko, zajmując aż 8 drugich miejsc.

4. Wobec powyższych faktów, klasyfikacja prowadzona przez Szkolny Związek Sportowy w Kłaju, nie oddaje faktycznego obrazu osiągnięć sportowych szkół, ale jest ciekawą formą zabawy. W przyszłości SZS będzie starał się wypracować kryteria, które w sposób najbardziej sprawiedliwy pozwoli wybrać "Najbardziej Usportowaną Szkołę Gminy Kłaj".

Klasyfikacja końcowa współzawodnictwa wygląda następująco: (w nawiasie - liczba konkurencji, w których punkty zdobywała dana szkoła):

1. SP Kłaj	90 pkt (20)
2. SP Targowisko	80 pkt (18)
3. SP Brzezie	68 pkt (15)
4. SP Grodkowice	54 pkt (12)
5. SP Szarów	44 pkt (9)
6. SP Stanisławice	21 pkt (7)

Całkiem inaczej wygląda ta klasyfikacja, gdy weźmiemy pod uwagę ilość punktów do liczby konkurencji:

1. SP Szarów	4,88
2. SP Brzezie	4,53
3. SP Grodkowice	4,50
SP Kłaj	4,50
5. SP Targowisko	4,44
6. SP Stanisławice	3,00

Na koniec - kilka zdań o naszych dokonaniach w zawodach rejonowych, które, jak co roku, odbywały się w Wieliczce. Z każdej konkurencji z zawodów gminnych awans uzyskiwały dwie drużyny lub 4 zawodników (-czek). Największy sukces odnieśliśmy w tenisie stołowym, gdzie 2 uczniów - D. Gajewski z Szarowa, M. Kowalski z Grodkowic, uzyskało awans do rozgrywek wojewódzkich (półfinały). W grach zespołowych, najbliższemu awansowi byli koszykarze ze SP Kłaj, którym do II miejsca zabrakło 1 kosza. (Może za rok szczęście im dopisze, bo umiejętności już mają spore!). W piłce siatkowej dziewcząt, uczennice ze SP Brzezie zajęły wysokie - 4 miejsce (startowało 8 drużyn).

Mając na uwadze te wszystkie działania, muszę przyznać, że rok szkolny 97/98 był w sporcie szkolnym bardzo udany i wypada sobie tylko życzyć -

"Oby tak dalej!"

Podsumowanie sporządził
przewodniczący SZS w Kłaju -
mgr Wojciech Biernat

43 Edycja Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego

Dnia 12 marca 1998 roku, w sali widowiskowej Wojewódzkiego Ośrodka Kultury w Krakowie, odbyły się Wojewódzkie Eliminacje 43 Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego.

W konkursie uczestniczyli uczniowie z 18 gmin województwa krakowskiego. Gminę Kłaj reprezentowały uczennice ze Szkoły Podstawowej w Kłaju, w Targowisku i w Grodkowicach.

Uczennica Szkoły Podstawowej w Kłaju - Marta Ponisz, zajęła II miejsce, natomiast uczennica Szkoły Podstawowej w Targowisku - Edyta Włodek i uczennica Paulina Rudnik ze Szkoły Podstawowej w Grodkowicach, zajęły równorzędne - III miejsce. Aneta Kozień z Targowiska - otrzymała wyróżnienie.

Cieszy nas fakt, iż przy takiej dużej ilości uczestników, uczniowie naszych szkół zajmują tak wysokie miejsca!

Wszystkim serdecznie gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów artystycznych!

Renata Gądek

"OBRONA CYWILNA NASZĄ WSPÓLĄ SPRAWĄ"

EWAKUACJA LUDNOŚCI.

Ewakuację ludności prowadzi się w celu ochrony życia i zdrowia ludności, która znajduje się w rejonach zagrożonych, do obszarów bardziej bezpiecznych. Dla ewakuacji ludności na wypadek powodzi w gminie, utworzono Gminny Komitet Przeciwpowodziowy, którego zadaniem jest wczesne przygotowanie sił i środków do przeprowadzenia w/w ewakuacji.

Jak się przygotować do ewakuacji w przypadku powodzi lub innych zagrożeń ?

Po otrzymaniu sygnału do ewakuacji należy:

1. Natychmiast przygotować się do wyjazdu lub wymarszu.
2. Zabrać ze sobą niezbędne dokumenty, rzeczy osobiste, ubranie i bieliznę (na dłuższy czas przebywania poza miejscem zamieszkania), podręczną apteczkę oraz żywność na trzy dni. - Bagaż powinien być spakowany w sposób umożliwiający łatwe jego przenoszenie.
3. Ogólna ilość bagażu nie powinna przekraczać 50 kg na osobę dorosłą.
4. Opuszczone mieszkanie należy odpowiednio zabezpieczyć - wyłączyć gaz, prąd, wygasić piec, zamknąć drzwi, okna, itp.
5. Ochronę pozostawionego mienia organizuje Policja Lokalna przy pomocy służb ochronnych utworzonych spośród mieszkańców.
6. Ewakuację inwentarza żywego (bydła, trzody, itp.), prowadzi właściciel - siłami własnymi, a w razie potrzeby - korzysta z przydzielonego transportu.

6. Do karmienia inwentarza żywego wykorzystuje się zasoby w gospodarstwach jego rozmieszczenia (na zasadzie pożyczki), a po zakończeniu ewakuacji, spożyta karma podlega zwrotowi (przez właściciela inwentarza).

7. Czas trwania przebywania w miejscu tymczasowego zakwaterowania uzależniony będzie od czasu ustąpienia zagrożenia powodziowego.

8. Decyzja o powrocie ludności ewakuowanej do stałych miejsc zakwaterowania podejmuje osoby, które ją zarządziły.

9. O pomoc w zakresie wyżywienia, opieki medycznej i innych, należy się zwracać do Gminnego Komitetu Przeciwpowodziowego.

Gminny Komitet Przeciwpowodziowy apeluje do wszystkich osób zamieszkujących na terenach zagrożonych powodzią o zapoznanie się z powyższą informacją.

PAMIĘTAJ! Ewakuacja z rejonu zagrożenia jest szansą ochrony twego zdrowia, a nawet życia.

inż K. Jędras

Przed Wielkim Tygodniem szorowano podłogi, bielono domy. Po obrzędach Niedzieli Palmowej przygotowywano pisanki. W Wielki Czwartek, kiedy to umilkły kościelne dzwony, zaczynało się oczekiwanie w ciszy na święta. W Wielki Piątek przygotowywano wypieki ciast i gotowanie mięs, ale o próbowaniu nie było mowy, gdyż obowiązywał ścisły post. W południe spożywano postne ziemniaki i żur, albo kwas z kapusty. Uważnie obserwowano pogodę: jeżeli padał deszcz i niebo było zachmurzone - oznaczało to mokry rok. Gdy było sucho, zimno i był przymrozek - wróżyło to dobry rok dla zbiorów - szczególnie dla siana. W Wielką Sobotę rano przygotowywano paszę dla zwierząt na okres świąt, robiono ostatnie porządki w domu i wychodzono do kościoła. Z koszem do święcenia szła gospodyni - a po powrocie obchodziła ze święconym dom i zabudowania gospodarskie, co miało odstraszać myszy i szczury. Wieczorem, po poświęceniu ognia i wody, gdy zabrzmiały w kościele milczące od 2 dni dzwony, trzeba było pójść do sadu i potrząsać drzewami, żeby dobrze rozdziły. Bardziej zapobiegliwi potrząsali też kieszenia, w której były pieniądze - żeby mnożyły się przez cały rok.

DAWNA WIELKANOC



W Wielką Niedzielę - śniadanie wielkanocne rozpoczynano od dzielenia się jajkiem i składania sobie życzeń. Na stole dominowały: jajka, ser, chrzan i mięso. Należało jeść bez pośpiechu, ale z apetytem. Brak apetytu nie zapowiadał dobrego zdrowia w ciągu roku. Resztki śniadania dawano zwierzętom inwentarskim, ale nie kurom - szczególnie skorupkę z jajek bo mogłyby przestać je znosić. Skorupki wyrzucano do sadu i ogrodu, żeby były dobre zbiory. Dzień spędzano w rodzinnym gronie - nie było życia towarzyskiego. Dopiero wieczorem, gdy się ściemniało gospodarz szedł z synem w pole, gdzie rozpalano ogniska, a pola kropiono święconą wodą i zatykano w ziemię wierzbowe krzyżyki. Po ceremonii święcenia pól gospodarze mogli porozmawiać i przepić do siebie - była to okazja do pogodzenia się zwaśnionych.

Drugi dzień świąt "opływał" wodą i był szczególnie trudny dla dziewcząt, szczególnie tych ładnych i mających powodzenie.

A jak obecnie się świętuje - to wszyscy wiemy: czas upływa nam pomiędzy stołem i telewizorem - a nasze wspomnienia, niosące trochę ciepła, są jakby coraz dalsze.

Zofia Gradoś
WODR - Kraków

Co o Izbach Rolniczych wiedzieć należy ?

(część druga)

JAK POWSTAJĄ IZBY ROLNICZE

Samorząd zawodowy rolników jakim jest Izba Rolnicza, może istnieć i funkcjonować na obszarze każdego z istniejących już województw naszego kraju. O powołaniu do życia Izby decyduje fakt przeprowadzenia wyborów i dokonania wyboru członków Walnego Zgromadzenia Izby, będącego jej najwyższym organem władzy. Termin wyborów ustala Minister Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej w porozumieniu z Sejmikiem Samorządowym danego województwa.

Zgodnie z obecnie obowiązującymi przepisami ustawy o Izbach Rolniczych do udziału w wyborach uprawnieni są:

- rolnicy indywidualni (osoby fizyczne), oraz producenci rolni (osoby fizyczne i prawne) będące podatnikami podatku rolnego;
- podatnicy podatku dochodowego z działów specjalnych produkcji rolnej;
- członkowie Rolniczych Spółdzielni Produkcyjnych, posiadający w swych spółdzielniach wkłady gruntowe.

Dla wszystkich uprawnionych do głosowania - udział w wyborach jest całkowicie dobrowolny. W województwie krakowskim uprawnionych do głosowania jest około 103.900 osób. Wybory do Izby Rolniczej przeprowadzane są w okręgach wyborczych, które są tożsame z obszarem danej gminy. Liczba delegatów wybieranych w konkretnych okręgach wyborczych (gmina) uzależniona jest od wielkości powierzchni użytków rolnych, jakie znajdują się na terenie okręgu (gminy). W przypadku, gdy taka powierzchnia jest mniejsza niż 4 tys. ha użytków rolnych, wybierany jest jeden delegat; jeżeli powierzchnia użytków przekracza wspomniane 4 tys. ha, to wyborcy wybierają dwóch delegatów. To zróżnicowanie powoduje, że liczba członków Walnego Zgromadzenia w różnych województwach może być różna. Dla przykładu w województwie krakowskim liczba delegatów wynosi 66 osób, a w przemyskim - 72 osoby, w poznańskim 118 osób.

Wybory delegatów do Walnego Zgromadzenia są tajne, równe i bezpośrednie. Dla ważności pierwszych wyborów najważniejsza jest frekwencja. Jeżeli liczba osób uprawnionych do głosowania, które wzięły udział w głosowaniu, nie przekroczy 20%, to wybory uznaje się za nieważne, co uniemożliwia powstanie Izby Rolniczej. Aby wybory mogły być przeprowadzone ponownie niezbędny jest wniosek o ich powtórzenie, poparty przynajmniej przez 5% osób uprawnionych do głosowania na terenie województwa. Nieodwołalny jest także sześciomiesięczny okres przerwy pomiędzy pierwszym i drugim terminem wyborów.

W przypadku powtórzonej procedury wyborczej o wyborze członków Walnego Zgromadzenia, a więc o faktycznym powołaniu Izby, nie decyduje już wymóg 20% frekwencji wyborczej. Takie wybory są ważne niezależnie od jej wysokości (z taką sytuacją mieliśmy do czynienia w czasie pierwszych wyborów do Krakowskiej Izby Rolniczej). W chwili powołania do życia Izby Rolniczej, wszystkie osoby mające prawo udziału w wyborach obowiązkowo stają się jej członkami, zgodnie z obowiązującymi w naszym kraju ustawodawstwem o Izbach Rolniczych. Kadencja delegatów do Walnego Zgromadzenia trwa cztery lata, a zasięg działania Izby Rolniczej obejmuje obszar danego województwa.

Organizacja Izby Rolniczej:

Organem posiadającym największy zakres sprawowanej władzy w każdej Izbie Rolniczej jest Walne Zgromadzenie, które na drodze uchwał, podejmuje najistotniejsze dla funkcjonowania Izby decyzje.

Jego najważniejsze uprawnienia to przede wszystkim:

- uchwalenie statutu Izby;
- uchwalenie budżetu Izby;
- wybór członków Zarządu i Komisji Rewizyjnej;
- przyjmowanie sprawozdań Zarządu i Komisji Rewizyjnej;
- podejmowanie uchwał w sprawie majątku Izby;
- uchwalenie wysokości składek członkowskich;
- opiniowanie i ewentualne wyrażanie zgody na członkostwo izby w innych organizacjach krajowych i zagranicznych.

Do prerogatyw Walnego Zgromadzenia należy wybór Zarządu pełniącego funkcje wykonawcze i reprezentacyjne oraz Komisji Rewizyjnej pełniącej funkcje kontrolne. Zarząd składa się z Prezesa, Wiceprezesa oraz trzech Członków Zarządu. Najważniejsze uprawnienia jakie posiada Zarząd Izby Rolniczej, to:

- opracowanie projektów budżetu i planu finansowego;
- przygotowanie projektów uchwał Walnego Zgromadzenia;
- podejmowanie uchwał w sprawach zaciągania kredytów i innych zobowiązań finansowych do wysokości ustalonej przez Walne Zgromadzenie. Zarząd ma także prawo podejmować decyzje w każdej sprawie dotyczącej działalności Izby Rolniczej, a nie zastrzeżonej ustawą lub statutem dla innych organów Izby.

Funkcje kontrolne w Izbie Rolniczej pełni Komisja Rewizyjna, której pięciu członków także wybiera Walne Zgromadzenie Izby spośród swoich członków.

Prezes Zarządu KIR
Włodzimierz Okrajek



Odnawiany Pomnik



Podczas obrad sesji została podjęta Uchwała dotycząca nadania nazwy Pomnika w miejscowości Targowisko; będzie on nosił nazwę "Pomnika Niepodległości".

Pomnik ten jest symbolem pamięci dla tych wszystkich mieszkańców gminy, którzy zginęli za wolność w okresie niepodległości. Społeczny Komitet d/s odbudowy pomnika informuje, iż rozpoczęły się prace związane z jego remontem. W najbliższym czasie odbędzie się uroczyste przekazanie oraz poświęcenie pomnika.

W związku z tym, apelujemy do mieszkańców gminy o wsparcie finansowe tej inicjatywy.

telefon - 284 - 11 - 00, 284 - 10 - 91

R.G.

Kłaj 06.04.1998 r.

Pan
mgr inż. Stanisław Kracik
Przewodniczący Zarządu MiG Niepołomice

Szanowny Panie Burmistrzu

Odpowiadając na Pańskie pismo (ogłoszenie) podaję poniżej fakty dotyczące tej sprawy. Szkoda, że nie raczył Pan przybyć na mediację w biurze Sejmiku Samorządowego w dniu 23 marca 1998 r., bo być może Pańskie ogłoszenie nie miało by się w tak wielu punktach z prawdą (obiektywną).

Z przykrością muszę stwierdzić, iż Pańska odmowa rozmów w/s wysypiska nie bardzo pasuje do tego, co Pan głosi w mediach, oraz do prawdziwej sytuacji jaka ma miejsce w zakresie realizacji wspólnego porozumienia.

I tak, odpowiadając na Pańskie nieprawdziwe zarzuty pod adresem gminy Kłaj, posłużę się kolejnością zawartą w piśmie - ogłoszeniu:

Ad.1. Porozumienie moim zdaniem wymaga renegotjacji i wyjaśnień, a zwłaszcza następujące punkty:

- Sprawa komisji przetargowej - zupełnie niezgodniej z treścią porozumienia,
- Brak rozliczeń wspólnego przedsięwzięcia pomimo jasných zapisów w porozumieniu,
- Brak uzgadniania kosztów eksploatacji wysypiska, co przy przyjmowaniu śmieci z trzech innych gmin ma ogromne znaczenie dla zmniejszenia obciążeń ponoszonych przez naszą gminę. Fakt obsługiwanie innych gmin (bez uzgodnienia z nami) wspólnie zakupionym sprzętem i inkasowanie opłat z tego tytułu, świadczy napewno o „ uczciwości ” działań w zakresie realizacji porozumienia.

To tylko niektóre sprawy godne omówienia i uzgodnienia, lecz Pan uważa, że wszystko jest w porządku i rozmawiać nie chce. Pragnę Panu przypomnieć że wysypisko w obecnym stanie może pracować ok. 5 lat i zwiększanie ilości przyjmowanych śmieci może mieć katastrofalne skutki dla naszych gmin. Proponowana ostatnio przez Pana rozbudowa i modernizacja zakładająca przyjmowanie śmieci w ilościach ok. 400 ton dziennie z kilkunastu gmin może być trudna do realizacji ze względu na koszty budowy i eksploatacji. W rozwiązaniach tych nie wspomina się ani słowem o naszym porozumieniu i kosztach wspólnie poniesionych.

Ad.2. Jakim sposobem gmina Kłaj ma wpłacać comiesięczne raty do 10 każdego miesiąca kiedy zgodnie z pismem z Pańskiego urzędu **wpłaty należy dokonywać w terminie 14 dni (od otrzymania faktury)**. Ponadto **otrzymywane przez nas faktury posiadają terminy płatności zupełnie niezgodne z cytowanym porozumieniem lub wspomnianym pismem**.

I czy nie ma o czym rozmawiać ?

W następnym podpunkcie zacytował Pan nieprawdziwy zapis aneksu co do którego wnioskowaliśmy o zmianę gdyż jest nieprecyzyjny. Jako słuszość naszych racji powołałam się na pismo WUS w Krakowie z którego jasno wynika że „ **wskaźnik wzrostu kosztów** ” o którym mowa w porozumieniu po prostu nie istnieje.

Czy dalej uważa Pan że wszystko jest w porządku ?

Ad.3. Zarzut dotyczący oczekiwania na wpłaty do maja 1997 r. jest również nieprawdziwy gdyż faktura za I kwartał została zwrócona do Niepołomic za pismami Nr 7030/w/10/97 oraz 7030/w/22/97 i 7030/w/28/97 w celu uzupełnienia i przedłożenia rozliczenia kosztów za 1996 rok z uwzględnieniem dochodów z gminy Gdów. Faktury te wróciły bez wyjaśnienia i korekt. W tym czasie Zarząd Gminy Kłaj od marca wnioskował o spotkanie w celu wyjaśnienia tych spraw. Do spotkania doszło dopiero w maju gdy zagroziliśmy wystąpieniem do Sejmiku o mediację. Po spotkaniu, faktury były płacone zgodnie z prognozowaną inflacją sukcesywnie do końca roku. **Żadne upomnienie w tej sprawie do UG w Kłaju nie wpłynęło co świadczy o akceptacji zarówno kwot jak i form płatności.**

Następny zarzut w tym punkcie określa rzekome zaległości za rok 1997 w kwocie 2 500 zł, które nie istnieją + 2 786 zł + odsetki. Podanie takiej informacji świadczy o zupełnym braku orientacji w tym co dzieje się z wysypiskiem. Wyjaśniam że kwota 2 786,67 zł dotyczy spłaty kredytu na wysypisko przypadającego dla naszej gminy i z pisma jakie przesłaliśmy do Państwa jasno wynika iż roszczenia są bezpodstawne, gdyż **podpisany przez Pana harmonogram spłat z dnia 28.08.1997r. takiej wpłaty nie przewidywał i do dnia dzisiejszego nie został zmieniony**. Należności gminy Kłaj z tytułu spłaty kredytu zostały więc zrealizowane dokładnie z obowiązującym harmonogramem. Wcześniej nie było żadnych propozycji zmian harmonogramu a **nota obciążeniowa na 1998 r. została przesłana do naszego urzędu dopiero w dniu 24.03.1998 r.** Powyższe fakty znalazły potwierdzenie w Państwa piśmie z dnia 25.03.1998 r. skierowanym do nas, więc dziwi mnie fakt, że jeszcze w Pańskich ogłoszeniach w dniu 02.04.1998 r. podaje Pan nieprawdę. Jak mieliśmy uiścić opłatę za styczeń i luty 1998 r. wcześniej kiedy faktury otrzymaliśmy dopiero 06.03.1998 r. na kwotę 12 995 zł i zostały zapłacone 13 i 19.03.98 r. Faktura ta została naliczona w/g propozycji przesłanego przez nas aneksu co pozwalało sądzić o akceptacji naszej propozycji.

Czy dalej twierdzi Pan że wszystko jest OK ?

Ad.4. Jesteś wdzięczni Radzie MiG Niepołomice, że zgodziła się na wspólne przedsięwzięcie w tym zakresie gdyż, tylko dzięki takiej decyzji mogliśmy wspólnie zaciągnąć preferencyjny kredyt z WFOSiGW w Krakowie na wyposażenie wysypiska. I Pan dobrze wie że gmina Niepołomice samodzielnie takiego kredytu by nie otrzymała. a z kolei nie było wtedy zgody na przyjęcie Wieliczki gdyż zagrażało to żywotności wysypiska. Tudno więc utrzymać tezę o nieporadzeniu sobie przez nas z problem śmieci.. Wysypisko od lat było finansowane przez Wojewodę jako międzygminne i taki jest jego obecny status. Porównanie gminy Gdów do Gminy Klaj jest zupełnie nie trafne i nieprawdziwe gdyż nasza gmina liczy 10700 mieszkańców a nie 15000 jak Pan podaje (chyba że miało pasować do wylizczanki), a ponadto „zapomniał” Pan o spłacanym przez Klaj kredycie rocznie ok. 100 000 zł przez 5 lat. Przy takiej realizacji porozumienia mieszkańiec gminy Klaj zapłaci prawie dwa razy tyle co mieszkańiec gminy Gdów (nie będącej członkiem porozumienia). **Tak, więc wspomniany przez Pana zysk gminy Klaj jest w rzeczywistości stratą.** A na to nie możemy się zgodzić.

Ad.5. Problem wskaźnika inflacji już wcześniej wyjaśniłem i tylko zgodna z prawem zmiana zapisu w aneksie spowoduje całkowitą jasność w tej kwestii. Taką deklarację złożyliśmy w Sejmiku Samorządowym na wspomnianym spotkaniu i oczekujemy na odpowiedź.

Jak widać z powyższych faktów sprawa wcale nie dotyczy 2-3 % inflacji jak Pan twierdzi, lecz ma znacznie większy wymiar finansowy i prawny tak więc moja „gospodarność” jest zupełnie uzasadniona i konieczna.

Ad.6. Wysypisko zostało otwarte, lecz do tej pory nie otrzymałem odpowiedzi na pismo w/s omówienia powyższych problemów (chyba że odpowiedzią były Pańskie „ogłoszenia” w prasie). Myślę że powinien Pan jak najszybciej przystąpić do rozmów dla wykazania przynajmniej minimum dobrej woli.

Czy sądzi Pan iż powyższe fakty upoważniały Pana do zamknięcia wysypiska? Uważam, że nie, gdyż nasze prawo wyraźnie określa sposób rozwiązywania sporów i egzekwowania należności. Gdzie poszanowanie dla prawa i instytucji samorządowych? Chyba, że zamknięcie wysypiska miało inny podtekst ale jeśli tak to się niedługo przekonamy. Mimo tego zachęcam Pana ponownie do rozmów w poruszonych kwestiach, jesteśmy jako Zarząd pełni optymizmu że obejdzie się bez konieczności angażowania instytucji zewnętrznych.

Optymistycznie nastawiony

mgr Adam Kociolek
Wójt Gminy Klaj

Otrzymują:

- dr Ryszard Masłowski - Wojewoda Krakowski.
- mgr inż. Marek Nawara - Przewodniczący Sejmiku Samorządowego.
- mgr inż. Jerzy Wertz - Dyrektor Wydziału Ochrony Środowiska UW.
- dr Konrad Paweł Turzański - Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska w Krakowie.

Przy parafii Św. Stanisława B i M w Szarowie oraz przy Szkole Podstawowej, od września 1997 roku zaczęło działać koło misyjne (35 uczniów z kl III-V).

Spotykamy się raz w tygodniu, aby pogłębić naszą wiarę oraz w naszych sercach miłość do całego Kościoła i do wszystkich ludzi świata. Poznajemy kraje misyjne, ich zwyczaje, kulturę, potrzeby. Zapoznawamy się z ciężką pracą misjonarzy. Oglądamy filmy video z Misyjnej Videoteki oraz uczymy się piosenek misyjnych i nie tylko.

Koło misyjne "BETANIA", czyli Dom Ubogich imieniem Matki Teresy z Kalkuty (taką nazwę wybrali członkowie), patronuje misjonarze świeckiej - pani Dominice Szkatule z Peru, utrzymując z nią stały kontakt listowny.

W Niedzielę Misyjną 19.10.1997r. nasze koło prowadziło "różaniec misyjny" oraz sprzedaż artykułów misyjnych.

Małi Misjonarze z Szarowa

Zostały wystawione "Jasielka" z okazji Świąt Bożego Narodzenia przez nasze koło oraz szkolny chór pod kierownictwem pani Doroty Kościółek. Misyjni koledzy podzielili na trzy grupy, wyruszyli głosić Radosną Nowinę, że na ziemię przyszedł Syn Boży. Dzieci nie zapomniały o biednych, opuszczonych i samotnych. Udały się do nich ze skromnym stroikiem i szczerymi życzeniami.

W pierwszy dzień Świąt Bożego Narodzenia, po Adoracji przy żłóbku, ks. proboszcz Roman Sasuła uroczystie wręczył członkom Papieskiego Dzieła Misyjnego Dzieci - legitymacje oraz rozdał tajemnice różańcowe członkom pierwszej Róży Różańca Misyjnego.

W dniu 11.01.98r. uczestniczyliśmy w Oplatku Misyjnym i Misyjnym Dniu Dziecka w Krakowie w parafii Św. Jadwigi Królowej, wzbogacając tę uroczystość swoim występem.

Dnia 14.01.98r. odwiedziły nasze koło siostry misjonarki - s. Lucjana Drapała ze Zgromadzenia Sióstr Św. Michała Archaniola pracująca w Kamerunie (Środkowa Afryka), oraz s. Magdalena Sypko ze Zgromadzenia Sióstr Misjonarek Św. Piotra Klawera pracująca w Sekretariacie Misyjnym w Krakowie. W spotkaniu brali udział również nauczyciele oraz uczniowie z kl. III-VI. Lucjana podzieliła się z nami swoimi wrażeniami i przeżyciami, jakich doznała po przybyciu na misję. Bardzo malowniczo opowiadała o kulturze afrykańskiej, zwyczajach, religii, pracy oraz o tym jak wygląda szkolnictwo i opieka zdrowotna. Spotkanie było bardzo spontaniczne. Ciekawość dzieci s. Lucjana starała się zaspokoić odpowiadając na zadawane pytania.

Na zakończenie uczniowie oraz dzieci z koła misyjnego podziękowali siostrze z całego serca. Na ich ręce przekazały ofiary zebrane w czasie kolędy misyjnej - 1500 zł, dla dzieci z Kamerunu i Sudanu.

Przed nami wiele planów i zadań, które z pomocą Bożą i Wszystkich Świętych Patronów - zrealizujemy.

Elżbieta Wojas - katechetka

Zakład Krawiecki Usługowo - Handlowy

wykonuje usługi w zakresie szycia:

- płaszczy;
- kostiumów;
- garsonek;
- sukienek;
- spodni;
- spódnic;



Także czynny od 1.IV.

- obwlekanie guzików;
- nabijanie nap;
- sprzedaż dodatków krawieckich;
- podszewek.

Mariola Dańda

Dąbrowa 251 (koło WDK)

TEL. 284-29-43



Ma - Hotel * Restauracja * Supersam ANNA JACHNIEK

32-014 Brzezie Tel. 284-14-23

HOTEL

- * nowocześnie wyposażone, komfortowe pokoje z łazienkami
- * apartament
- * TU SAT
- * parking

RESTAURACJA

- * grill
- * tradycyjne polskie dania
- * kuchnia otwarta - możesz zobaczyć, jak przyrządzamy twój posiłek!

SUPERSAM

- * pełny wybór artykułów spożywczych i przemysłowych
- * otwarty codziennie w godz. 7.00- 22.00
- * parking

ZAPRASZAMY - CENY KONKURENCYJNE !!!

ORGANIZUJEMY

WESELA
BANKIETY

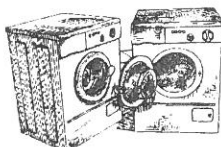


ELEKTROMECHANIKA

Usługi w zakresie napraw:

- pralek automatycznych
- pralek wirnikowych
- odkurzaczy
- Elektronarzędzia firma

CELMA, BOSCH, MAKITA, HILTI



Ryszard Bąk Szarów 308
Tel 284-27-21



Zakład Tapicerski "Strojek"

- o Usługi w zakresie *poleca:*
renowacji mebli tapicerowanych
- o Produkcja mebli
wypoczynkowych na wymiar

Jacek Strojek

Brzezie
ul. Ugorek 192
32 - 014 Brzezie
tel. 78 - 15 - 00, 284 - 12 - 00 wew.171



Lasoń bud

Szarów 115
32-014 Brzezie

FIRMA BUDOWLANO - REMONTOWA ROK ZAŁOŻENI 1986

OFERUJE

- * budowy domów pod klucz
 - * roboty wykończeniowe -kompleksowe
 - * tynki wewnętrzne i zewnętrzne
 - * gładzie gipsowe, malowane
 - * adaptacje poddaszy - suche tynki
 - * flizowanie
 - * obiekty użytkowe pod klucz
 - * ocieplenie budynków metodą "BOLIX",
"TERANOVA", "EUROMIX", "CERESIT "
- dystrybucja materiałów do ocieplania w/w FIRM

Wieloletnie doświadczenie

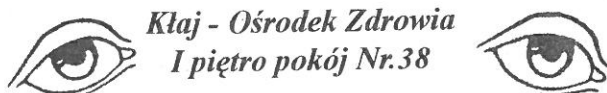
faktury Vat - wysoka jakość
- wiarygodność

tel. (0 - 12) 284 - 25 - 03
kom. 0 - 90 - 310 - 428

REKLAMA

Prywatny Specjalistyczny Gabinet

OKULISTYCZNY



Kłaj - Ośrodek Zdrowia
I piętro pokój Nr.38

czynny
środa - godz.16.00. - 18.00.
czwartek - godz.17.00. - 19.00.

NET - COM COMPUTER



Marcin
Gruszecki
Szarów 152

- * komputery - sprzedaż, naprawa
- * sprzęt RTV i AGD - sprzedaż ratalna bez żyrantów
- * anteny satelitarne
- * Farby, kleje, lakiery

FAKTURY UAT

tel.(012) 284 - 23 - 37, 284 - 17 - 56

NA TRASIE NIEPOŁOMICIE - KŁAJ

KWIACIARNIA "AGAWA"

- WIĄZANKI OKOLICZNOŚCIOWE

- DEKORACJA SAL I KOŚCIOŁÓW



WIENCE - TRANSPORT GRATIS

PEŁNA OBSŁUGA :

- PRZYJĘĆ WESEŁNYCH

- PRZYJĘĆ KOMUNIJNYCH

- BANKIETÓW

GENY KONKURENCYJNE

MARIA KACZMARCZYK

DĄBROWA 26

Tel. (012) 284 28 50

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

"HADES"

Poleca:

- * sprzedaż trumien
- * auto - karawan
- * obsługa żałobników
- * przewóz zwłok na terenie całego kraju
- * wieńce wiązanki z dostawą do domu

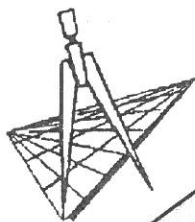
Zdzisław Włodek

32 - 014 Brzezcie 312

tel. (012) 78 - 15 - 00w. 174

tel. (012) 84 - 12 - 00 w. 174

CZYNNY CAŁĄ DOBĘ



Biuro Usług Geodezyjnych

- * pomiary syl. wys.
- * podziały i rozgraniczenia opracowane dok. do celów prawnych i budowlanych
- * inwentaryzacje powykonawcze

Adam Jarecki

Szarów 336/1 (Dom Nauczyciela) Tel. 284 17 62

KWIATY BALKONOWE

posiadające licencje:

- SURFINIA;
- PELARGONIA
- NIECIERPEK;
- PETUNIA



ORAZ INNE NOWOŚCI
W SZEROKIEJ GAMIE KOLORÓW

P O L E C A Gospodarstwo Ogrodnicze

Lucyna i Jacek Kukielka

Brzezcie Podlas 184

Tel. 284-20-75

Kronika U S C

Urodzeni

*Serdecznie witamy Nowonarodzonych
Mieszkańców Gminy*

1. Dawid Szewczyk - Stanisławice
2. Dawid Kukla - Kłaj
3. Jakub Pogonowski - Kłaj
4. Michał Lach - Łęzkowice
5. Rafał Kruczkowski - Brzezcie
6. Klaudia Hytroś - Szarów

Małżeństwa

*Nowożeńcom życzymy na nowej drodze
życia wszelkiej pomyślności*

1. Edyta Migo - Paweł Maniarski

Zgony

Wyrazy współczucia dla rodzin zmarłych

1. Maria Perdek - Kłaj
2. Stanisław Skrzypek - Szarów
3. Tomasz Gorczyca - Kłaj
4. Paweł Rajca - Dąbrowa
5. Władysław Jędrzejczyk - Brzezcie
6. Józefa Tomczyk - Kłaj
7. Władysław Czubak - Kłaj
8. Józefa Chmielek - Brzezcie
9. Maria Gruszecka - Szarów
10. Karolina Czyż - Targowisko



Rodzinie zmarłego

Śp. Pawła Rajcy

wyrazy szczerzego współczucia

*składają Sołtys oraz Rada
Solecka z Dąbrowy*

Rodzinie zmarłego

Śp. Pawła Rajcy

wyrazy szczerzego współczucia

*składają Wójt,
Przewodniczący Rady Gminy,
Pracownicy Urzędu Gminy.*

Koledze

Ryszardowi Kruczkowskiemu

*wyrazy szczerzego współczucia
z powodu śmierci
Teściowej*

*składają Wójt,
Przewodniczący Rady Gminy,
Pracownicy Urzędu Gminy.*

*Z głębokim żalem
informujemy, że w dniu
5 marca 1998 roku
odprowadziliśmy
na miejsce wiecznego
spoczynku*

**Przewodniczącego Rady
Soleckiej w Dąbrowie**

śp. Pawła Rajcę

*Tą drogą pragniemy złożyć
hołd i podziękowanie za jego
pracę na rzecz wsi Dąbrowa
i jej mieszkańców.*

*Sołtys i Rada Solecka
wsi Dąbrowa*

PODZIĘKOWANIE

Serdeczne podziękowanie

*dla Pani Doktor
Romualdy Buczek
oraz*

*dla Pielęgniarki - Pani
Zofii Szewczyk,
za troskliwą i pełną fachowo-
ści opiekę nad chorą
Józefą Chmielek,
składa córka -
Bernadetta Kruczkowska*

Horoskop

Byk (21.III do 20.IV)



Na początku twojej dekady będziesz trochę przygnębiony, ale później nastanie dobry okres dla twoich trudnych problemów życiowych. W życiu duchowym nastąpi również uładowanie, rozwinie się twoja twórczość, a nawet odniesiesz znaczące sukcesy. Niewiasty spod znaku Byka będą przeżywały głęboko swoje sukcesy, ale także kłopoty natury finansowej. Zalecmy, aby Byki zarówno żeńskie, jak i męskie, umiejętnie korzystały ze współpracy i przyjaźni osób życzliwych. Musicie się także zatroszczyć o swoje zdrowie, które narażone będzie na rozmaite próby. Mogą się także pojawić kłopoty w miłości, więc trzeba będzie dokonać istotnego wyboru. Nie próbuj trzymać wszystkich srok za ogon, bo one szybko odlecą... Następnie - Twoje sprawy rodzinne ułożą się doskonale i przeżyjesz wspaniały okres.

Przysłowia na kwiecień

*W Wielki Piątek rób początek,
a w sobotę kończ robotę.*

*I wiosna by tak nie smakowała,
gdyby przedtem zimy nie było.*

Gazeta "SAMODZIELNOŚĆ" - wydawca Rada Gminy, redaktor naczelny - Dorota Kupiec Skład redakcji : Renata Gądek, Dionizy Kołodziejczyk.
Adres redakcji: 32 - 015 Kłaj, tel. 284 - 14 - 48, 284 - 11 - 00 wew.34, tel / fax 284 - 11 - 33. Za treść ogłoszeń i reklam, redakcja nie odpowiada.
Zastrzegamy sobie prawo skracania nadesłanych materiałów.